



QIANLONG TECHNOLOGY INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED

(乾 隆 科 技 國 際 控 股 有 限 公 司) *

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：8015)

**截至二零零九年十二月三十一日止年度
全年業績公佈**

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)之特色

創業板乃為帶有高投資風險之公司提供一個上市之市場。尤其在創業板上市之公司毋須有過往盈利記錄，亦毋須預測未來盈利。此外，在創業板上市之公司可因其新興性質及該等公司經營業務之行業或國家而帶來風險。有意投資之人士應瞭解投資該等公司之潛在風險，並應經過審慎周詳之考慮後方作出投資決定。創業板之較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富之投資者。

由於創業板上市公司新興之性質使然，在創業板買賣之證券可能會較於聯交所主板買賣之證券承受較大之市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣之證券會有高流通量之市場。

創業板發佈之資料之主要方法是在聯交所為創業板而設之互聯網網站刊登。上市公司一般毋須在公報指定報章刊登公佈以披露資料。因此，有意投資之人士應注意彼等能閱覽創業板網頁，以便取得創業板上市發行人之最新資料。

聯交所對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表聲明，並明確表示概不會就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本公告遵照聯交所《創業板證券上市規則》(「創業板證券上市規則」)之規定提供有關乾隆科技國際控股有限公司之資料。乾隆科技國際控股有限公司各董事(「董事」)就本公告共同及個別承擔全部責任，並在作出一切合理諮詢後確認，就彼等所知及所信：(1)本公告所載之資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導；(2)本公告並無遺漏任何其他事項，致使本公告之內容有所誤導；及(3)本公告表達之所有意見已經謹慎周詳考慮並按公平合理之基準及假設而作出。

摘要

截至二零零九年十二月三十一日止年度之營業額為人民幣84,146,000元(二零零八年：人民幣71,200,000元)，較去年增加約18.18%。

截至二零零九年十二月三十一日止年度之本公司擁有人應佔盈利為人民幣18,437,000元(二零零八年：人民幣16,786,000元)，較去年增加約9.84%。

每股基本及攤薄盈利為人民幣7.30分(二零零八年：人民幣7.62分)。

全年業績(經審核)

乾隆科技國際控股有限公司(本公司)董事會(董事會)謹此公佈，本公司及其附屬公司(本集團)截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績，連同二零零八年同期之經審核比較數字如下：

綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
營業額	4	84,146	71,200
銷售成本		(24,360)	(20,057)
毛利		59,786	51,143
其他收入	6	10,921	6,820
其他盈利及虧損	7	(9)	2,255
銷售及分銷成本		(22,866)	(17,304)
行政開支		(26,084)	(23,091)
經營盈利		21,748	19,823
佔聯營公司虧損		—	(269)
除稅前盈利	8	21,748	19,554
所得稅	9(a)	(3,311)	(2,768)
本公司擁有人應佔年度盈利		18,437	16,786
本年其他綜合收入：			
換算海外業務之滙兌差額		(483)	(425)
年內綜合收入總值			
本公司擁有人應佔		17,954	16,361
每股盈利			
— 基本及攤薄	11	人民幣0.0730	人民幣0.0762

綜合財務狀況表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
非流動資產			
物業，廠房及設備		35,086	36,452
流動資產			
存貨		77	26
貿易及其他應收款	13	4,363	3,641
押金及預付款		5,277	1,990
交易持有之投資		8,000	14,073
現金及現金等價物		132,362	98,829
流動資產總值		150,079	118,559
資產總值		185,165	155,011
流動負債			
貿易及其他應付款	14	44,897	33,768
應付稅項		1,851	2,964
流動負債總值		46,748	36,732
流動資產淨值		103,331	81,827
資產總值減流動負債		138,417	118,279
非流動負債			
遞延收入		3,541	2,801
遞延稅項負債	10	1,291	—
非流動負債總值		4,832	2,801
負債總值		51,580	39,533
資產淨值		133,585	115,478
本公司擁有人應佔權益			
股本		26,128	26,128
儲備		107,457	89,350
權益總額		133,585	115,478

綜合權益變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	股本		外匯儲備	一般儲備	合併儲備 (累積虧損)	保留盈利/ 本公司擁有人應佔權益		少數股東權益	權益總額
	人民幣千元	人民幣千元				人民幣千元	人民幣千元		
於二零零八年一月一日	22,420	33,124	(590)	8,172	23,765	(1,712)	85,179	24	85,203
年度綜合收益總額	—	—	(425)	—	—	16,786	16,361	—	16,361
註銷附屬公司	—	—	224	(80)	(1,729)	—	(1,585)	(24)	(1,609)
發行股本	3,708	11,864	—	—	—	—	15,572	—	15,572
股本發行費用	—	(49)	—	—	—	—	(49)	—	(49)
撥款	—	—	—	2,552	—	(2,552)	—	—	—
於二零零八年 十二月三十一日 及二零零九年一月一日	26,128	44,939	(791)	10,644	22,036	12,522	115,478	—	115,478
年度綜合收益總額	—	—	(483)	—	—	18,437	17,954	—	17,954
註銷附屬公司	—	—	(2,409)	—	2,562	—	153	—	153
撥款	—	—	—	3,373	—	(3,373)	—	—	—
於二零零九年 十二月三十一日	26,128	44,939	(3,683)	14,017	24,598	27,586	133,585	—	133,585

附註：

1. 公司資料

本公司於一九九八年五月六日根據開曼群島公司法第22章（1961年的第三部法律，經整理及修改）成立為獲豁免有限公司。本公司之股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）創業板（「創業板」）上市。本公司註冊辦事處為Ugland House, P. O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies。

本公司是一個投資控股公司。本集團的主要業務是在中華人民共和國（「中國」）研究，開發及銷售電腦軟件，以及提供相關之保養、使用及信息服務。

2. 採納香港財務報告準則

- (a) 本集團在當前年度財務報告中採納了所有新訂或修訂的香港財務報告準則，該綜合術語包括在當前會計年度生效且和本集團及本公司之經營相關之香港註冊會計師公會發佈的所有適用之香港財務報告準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋。

香港財務報告準則（修訂）	二零零八年香港財務報告準則之改進，除香港財務報告準則第5號之修訂自二零零九年七月一日及之後之年度生效
香港財務報告準則（修訂）	二零零九年香港財務報告準則之改進和香港財務準則第39號第80章節之修訂相關
香港會計準則第1號（修訂）	財務報表之呈列
香港會計準則第23號（修訂）	借貸成本
香港會計準則第32號及香港會計準則第1號（修訂）	可沽金融工具及清盤時的義務
香港財務報告準則第1號及香港會計準則第27號（修訂）	對附屬公司、共同控制實體或聯營公司投資的成本
香港財務報告準則第2號（修訂）	歸屬條件及註銷
香港財務報告準則第7號（修訂）	金融工具披露改善
香港財務報告準則第8號	經營分類
香港（詮釋委員會）－詮釋第9號及香港會計準則第39號（修訂）	嵌入式衍生工具
香港（詮釋委員會）－詮釋第13號	客戶忠誠計劃
香港（詮釋委員會）－詮釋第15號	有關建房地產的協議
香港（詮釋委員會）－詮釋第16號	對境外業務淨投資的套期
香港（詮釋委員會）－詮釋第18號	從客戶轉讓資產

採用上述新訂或修訂之香港財務報告準則對本集團當前及之前報告時段之財務狀況匯報結果無重大影響，惟因採納香港會計準則第1號（修訂）引起之呈列變化除外。於二零零八年年初之財務狀況表（前稱資產負債表）並未呈列乃由於與原先已刊發報表無任何變更。

此外，香港財務報告準則第7號之修訂擴大以公平值計量之金融工具之公平值計量之有關披露，以及金融負債之流動風險。本集團尚未提供根據過渡條文作出之經擴大披露之對比資料。

(b) 還未生效的香港財務報告準則之潛在影響

本集團還未提前採用下列已發行但還未生效，及可能與本集團業務相關之新訂或修訂的香港財務報告準則。

香港財務報告準則(修訂)	香港財務報告準則第5號之修訂，作為香港財務報告準則之改善 ¹
香港財務報告準則(修訂)	二零零九年香港財務報告之改善 ²
香港會計準則第27號(修訂)	綜合及獨立財務報表 ¹
香港財務報告準則第3號(修訂)	業務合併 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會) — 詮釋第19號	以股本工具抵消財務負債 ³
香港會計準則第24號(修訂)	關聯人士披露 ⁴
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁵

1 於二零零九年七月一日或以後開始之年度期間生效

2 於二零零九年七月一日及二零一零年一月一日或以後開始之年度期間生效

3 於二零一零年七月一日或以後開始之年度期間生效

4 於二零一一年一月一日或以後開始之年度期間生效

5 於二零一三年一月一日或以後開始之年度期間生效

應用香港財務報告準則第3號(修訂)可能影響收購日期為二零一零年一月一日或之後業務合併的會計處理。香港會計準則第27號(修訂)將影響本集團擁有附屬公司權益變動的會計處理。本集團擁有權益變動不引起對附屬公司控制虧損的將作為股權交易呈列。本集團正在評估其他新訂或修訂之香港財務報告準則在開始生效期會產生何種潛在影響。

3. 主要會計政策

(a) 合規聲明

本財務報表乃按照香港會計師公會頒佈之所有適用香港財務報告準則以及香港公司法之披露要求而編製。本財務報表也符合香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則(創業板上市規則)之適用披露規定。

(b) 計量基礎

本公司之財務報表乃根據歷史成本法編製，惟以公平值計量之金融工具則除外。

4. 營業額

營業額即向客戶出售貨品及提供服務之收入，並已扣除退貨、貿易折扣，營業稅及增值稅。本集團主要在中國向客戶出售貨品及提供服務。於年內列入營業額之各類主要業務收益如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
保養服務及使用費	37,834	27,484
信息服務費	35,016	34,774
銷售電腦軟件	10,507	7,823
其他	789	1,119
	<u>84,146</u>	<u>71,200</u>

5. 分部報告

本集團根據主要經營決策者審核並且用來作出戰略決策之報告而決定其運營分部。

(a) 可報告分部

因本集團主要經營決策者用來做戰略決策的只有一項業務分類即銷售及使用軟件及提供有關保養及信息服務，故未單獨列出業務分類。

(b) 地域資料

本集團於截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度內之所有經營資產及運營都在中國。

(c) 有關主要客戶之資料

來自本集團最大客戶之收益佔本集團截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度之總收益不足10%。

6. 其他收入

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
增值稅退稅(附註(a))	7,084	4,970
利息收入	1,736	1,769
政府補貼(附註(b))	1,921	—
其他	180	81
	<u>10,921</u>	<u>6,820</u>

附註：

- (a) 由於本集團之中國附屬公司從事開發及買賣電腦軟件之業務，因而獲中國稅務機關提供稅務減免。根據這項減稅，中國附屬公司有直接獲得退回因超過實際稅率3%之增值稅。增值稅之退回金額按應計基準列作其他收入。
- (b) 截止二零零九年十二月三十一日年度之補貼收入主要是金額為人民幣140萬元的來自上海市科學技術委員會對發展高科技的資助，以及合共人民幣50萬元的上海財政局用於高科技發展之資助。此補貼資助是以上年度已付之營業稅、增值稅及企業所得稅的百分之五十為基礎計算的。

7. 其他收入及虧損

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
註銷附屬公司(虧損)／收入	(153)	1,609
出售交易持有之投資收入	121	81
其他應付款沖回	23	386
出售物業，廠房及設備之收入	—	106
交易持有之投資之公平價值收益	—	73
	<u>(9)</u>	<u>2,255</u>

8. 除稅前盈利

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除稅前盈利已扣除／(計入)下列各項：		
存貨成本	257	379
服務費用成本	21,476	16,596
支付給分銷商之佣金	—	1,020
物業，廠房及設備折舊	3,344	3,142
滙兌(盈利)／損失淨值	(450)	311
扣除董事酬金之職工成本：		
工資及津貼	22,987	18,462
養老金供款	3,936	2,965
核數師酬金：		
當前年度	453	427
過往年度不足撥備	30	25
研發成本	12,879	7,256
有關土地及建築之經營租約之租金	714	653
貿易應收款之減值虧損(附註13)	155	—
	<u> </u>	<u> </u>

9. 所得稅

(a) 綜合全面收益表之所得稅項如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
當期稅項—外資企業所得稅		
—本年度撥付	2,180	2,768
—之前年度超額撥付	(160)	—
	<u> </u>	<u> </u>
	2,020	2,768
遞延稅項—預提所得稅(附註10)		
—本年度撥付	1,291	—
	<u> </u>	<u> </u>
	<u> </u>	<u> </u>
	3,311	2,768

由於本集團無賺取須繳納香港利得稅之經營溢利，因此並無在當前及之前年度就香港利得稅作出撥備。

於二零零七年三月十六日，國務院批准了中華人民共和國企業所得稅法（新稅法），並從二零零八年一月一日開始生效。根據新稅法，國內投資企業及外資企業均使用統一的所得稅率25%。在二零零七年三月十六日之前成立的企業如按照原稅收法律及行政法規享有優惠政策，則可以在五年時間內逐步過渡到新稅率，直至二零一二年。

上海乾隆網絡科技有限公司是本集團於二零零七年二月在浦東成立的中國附屬公司，當前年度可以享受優惠稅率20%（二零零八年：18%）。

上海乾隆高科技有限公司是本集團一個從事高科技業務的中國附屬公司，根據二零零八年國家所得稅法第111章，可以繼續享受15%的所得稅率。

(b) 本年度之所得稅可與在綜合全面收益表中列示之除稅前盈利對帳如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除稅前盈利	21,748	19,554
按中國外商企業所得稅		
稅率25%（二零零八年：25%）計算之稅項	5,437	4,888
不可按應稅目的扣除費用之稅項	243	24
非應稅項目之稅項	(1,959)	(756)
未確認之遞延稅項資產	92	264
於其他司法權區營運之附屬公司		
稅率不同之影響	(1,633)	(1,652)
過往年度超額撥付	(160)	—
有關未分配利潤之預提所得稅之遞延稅項	1,291	—
年內之所得稅	3,311	2,768

10. 遞延稅項

根據二零零八年一月一日生效的新稅法，在中國未成立或無經營地的非本地企業或者在中國成立或有經營地點但其相關收入與其在中國成立或經營地點沒有有效關聯的非本地企業，將實行預提所得稅，稅率為各種類型收入的10%如來自中國的股息。根據二零零六年十二月八日生效的中國與香港的雙重稅率安排，如果香港投資人在中國企業投資不少於25%的投資額將減少預提所得稅稅率至5%。於二零零八年二月二十二日，財政部及國家稅務總局頒佈財稅(2008)1號，根據該法規，外商投資企業對於二零零八年之前形成的累積盈利的股息分配將免除預提所得稅。有關截至二零零八年及二零零九年十二月三十一日止年度來自一間於中國成立的子公司的未分配利潤之預提所得稅。本集團於本年度已確認人民幣1,291,000元之相關遞延稅收負債。

於二零零八年十二月三十一日，本集團沒有重大的遞延稅項資產或負債。

11. 每股基本盈利

每股基本盈利乃按本年度之擁有人應佔盈利人民幣18,437,000元(二零零八年：人民幣16,786,000元)，除以期內已發行普通股之加權平均數252,600,000(二零零八年：220,188,767)股計算。

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度，每股攤薄盈利和每股基本盈利相同，因為這兩年中並無發行任何有攤薄影響之潛在普通股。

12. 股息

董事會建議二零零九年不派發任何股息(二零零八年：人民幣零元)。

13. 貿易及其他應收款

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貿易應收款	2,487	2,458	—	—
減：減值準備(附註8)	(155)	—	—	—
貿易應收款—淨額	2,332	2,458	—	—
其他應收款	2,031	1,183	—	271
	<u>4,363</u>	<u>3,641</u>	<u>—</u>	<u>271</u>

- (a) 本集團之政策賦予其客戶自帳單之日起三十日之信用額度。所有貿易應收款均以人民幣呈列。
- (b) 於二零零九年十二月三十一日，本集團貿易應收款減值約為人民幣155,000元(二零零八年：人民幣零元)。減值準備為個別長期未收回之應收款，並且管理層預期這些債務無法收回。本集團未抵押任何這些餘額。
- (c) 截止報告日，貿易應收款(以發票日期為基礎)在扣除減值虧損後，按賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一月內	1,257	1,192
一至三個月	532	623
超過三個月但不足十二個月	490	537
超過十二個月	53	106
	2,332	2,458
	2,332	2,458

- (d) 沒有個別或整體認為已減值之應收賬款按照賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
未逾期也未減值	1,062	1,255
逾期一個月內	1,143	754
逾期一個月至三個月	11	143
逾期超過三個月但是少於十二個月	116	306
	2,332	2,458
	2,332	2,458

既未逾期又未減值的應收賬款代表大多數獨立客戶而其無過往違約之記錄。

逾期但未減值之應收賬款代表大部分之獨立客戶而其在本集團有良好之記錄。根據以往經驗，管理層相信因為其信用情況沒有重大改變，而其餘額也應可全數收回，故不需為這些餘額進行減值撥備。本集團並不對這些款項作出任何保證。

- (e) 董事認為貿易及其他應收款之面值約等於他們的公平價值。

14. 貿易及其他應付款

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貿易應付款	2,285	1,416	—	—
預收款	844	379	—	—
其他應付款	2,453	1,805	—	—
應計款項	3,295	4,473	100	111
遞延收入	36,020	25,695	—	—
	<u>44,897</u>	<u>33,768</u>	<u>100</u>	<u>111</u>

(a) 截止報告日，貿易應付款(以發票日為基礎)按賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一月內	1,203	707
一至三個月	932	672
超過三個月但不足十二個月	147	37
超過十二個月	3	—
	<u>2,285</u>	<u>1,416</u>

(b) 貿易應收款之面值以下列貨幣列示：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
人民幣	574	141
港幣	1,711	1,275
	<u>2,285</u>	<u>1,416</u>

(c) 所有應付款項及應計款項均於一年內償付。

(d) 董事認為貿易及其他應付款之面值約等於他們的公平價值。

主席報告

本人謹代表董事會(「董事會」)欣然向股東及投資者匯報本公司及其附屬公司截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之業績。

財務回顧

截至二零零九年十二月三十一日止年度，本集團取得卓越業績，本集團之營業額約人民幣84,146,000元，較去年同期之約人民幣71,200,000元顯著增加約人民幣12,946,000元。該增加營業收入主要來源於年內保養服務及使用費。

於二零零九年十二月三十一日止年度，本集團保養服務及使用費收入人民幣37,834,000元，較之上年同期上升37.66%（二零零八年：人民幣27,484,000元）；信息服務費收入人民幣35,016,000元，較之上年同期上升0.70%（二零零八年：人民幣34,774,000元）；銷售電腦軟件收入人民幣10,507,000元，較之上年同期上升34.31%（二零零八年：人民幣7,823,000元）；其他收入人民幣789,000元（二零零八年：人民幣1,119,000元）。

收入增長帶來盈利大幅增長，於二零零九年十二月三十一日止年度，本集團錄得擁有人應佔盈利為人民幣18,437,000元，於上年度同期錄得擁有人應佔盈利為人民幣16,786,000元，比上年同期上升9.84%。

每股基本及攤薄盈利約人民幣7.30分（二零零八年：人民幣7.62分）。

業務概覽及前景

隨著二零零九年度證券市場走勢擺脫危機陰影，錢龍產品的發展也取得了令人可喜的成績。

在機構用戶市場方面，基於營業部新一代Linux平台的證券分析系統的應用取得了進一步的發展，支持券商發佈平台已經完成，另外還增加了商品期貨行情新上市品種，錢龍系列產品的品牌影響力進一步得到提升、市場優勢得到進一步鞏固。金融數據產品方面，龍訊F10針對大陸創業板市場的特色內容深受用戶歡迎，錢龍資訊產品後來居上的勢頭越來越顯著。委託下單系統方面繼續高歌猛進，在申銀萬國證券、太平洋證券、華龍證券、和興證券、誠浩證券、新世紀證券、國聯證券、信泰證券、銀河證券、西部證券、西南證券、英大證券、紅塔證券、中銀國際、財富證券等等券商營業部現場或者網上交易中得到穩定的應用。

個人用戶產品方面，以「黃金眼」高端版本「機構版」的推出為標誌，已經形成了一整套覆蓋具備高、中、低端消費能力的各類專業或職業股民的、以「研判市場主力」為特色的產品系列，不僅銷售收入穩步攀升，而且在整個投資者人群中的口碑聲譽也越來越高，完全取得了市場標杆的領先地位。

傳統優勢項目錢龍港股通也在不斷發展，新增加了香港股指期貨等高端數據服務、開發的高級版本「點金版」也已經上市，用戶反響相當樂觀，可望進一步鞏固在港股信息服務市場的競爭優勢。

與此同時，錢龍還在不斷跟蹤新興的產品機會，取得了中國金融期貨交易所的信息商許可授權，開發完成了針對股指期貨的專業分析系統，一旦股指期貨產品正式上線，相應的專業分軟件即可又帶來顯著的收益。

伴隨著不斷的創新與突破，錢龍已經無可非議地擁有了業界最完美的產品線，從套裝軟件到按需定制，從系統工具到客戶端分析軟件，從加強選件到信息平台、從數據服務到解決方案，提供包括行情、分析、交易、資訊平台在內的全方位服務。

隨著港股行情、黃金眼產品、機構資訊、股指期貨等新型資訊的不斷涌現，錢龍不斷續寫開拓創新的新篇章。

展望

本人謹此代表董事會鳴謝本集團之員工在過去及現在一直努力不懈，以及本集團業務夥伴及股東一直以來之鼎力支持。本人亦希望藉此向董事全體及各方作出之貢獻致以本人之由衷謝意。

管理層討論及分析

業務回顧

於二零零九年度，本集團發展勢頭良好，銷售收入取得較快增長，市場規模不斷擴大。中國大陸經濟開始步入復蘇的軌道，資本市場也迎來一波強勁的上升行情，市場交投活躍。集團經營管理層面對市場發展變化，適時推出新產品，加快調整產品結構；加大研發投入，積極開發新的產品和提升現有產品品質；通過外部引進和內部培養相結合的方式，大力擴充人才隊伍，建立良好的人才和技術儲備；不斷整合現有業務，鼓勵業務創新；加強營銷隊伍建設，健全服務體系，提高服務水平。

於二零零九年度，本集團推出一套更加優秀的終端產品黃金眼系列。該系列產品是在上證所授權發佈的Level-2實時行情數據基礎上由本集團獨立研發的一款監控主力資金動向、揭示主力持倉變化的行情分析軟件。它不僅運用了高效的資金監聽模型和多元複合分析技術，並融合了趨勢分析、盤中監控等技術手段，用最簡潔的表現形式展現出市場中各方投資力量之間的資金與籌碼的互相博弈行為。目前有標準版、實戰版、機構版三款適合於不同類型投資者的系列產品。

於二零零九年十二月三十一日止年度，本集團在港股通及Level-2行情信息方面取得人民幣32,101,000元收入，佔總營業額38.15%。

於二零零九年十二月三十一日止年度，本集團在具有傳統優勢的用於證券商營業部現場交易的網絡版市場上，取得人民幣28,571,000元的營業收入，佔總營業額33.95%。

股權轉讓協議

於二零零九年三月，本公司在香港新成立一家全資附屬公司乾隆電腦有限公司。該公司在二零零九年八月與本公司之另一全資附屬公司乾隆電腦有限公司（成立於英屬處女群島）簽訂股權轉讓協議，購買其下之上海乾隆高科技有限公司的全部股權。

重大投資

截至二零零九年十二月三十一日，本集團之附屬公司上海乾隆高科技有限公司持有人民幣8,000,000元非上市投資基金，該投資基金為期6個月，並於二零一零年三月十日到期。

行政開支

於二零零九年十二月三十一日止年度，行政支出及其他開支，由二零零八年人民幣23,091,000元增加至二零零九年人民幣26,084,000元，上升12.96%，主要是由於本集團之二間附屬公司上海乾隆高科技有限公司及上海網絡科技有限公司擴大生產規模及增加員工所至。

流動資金及財務資源

於二零零九年十二月三十一日止年度，本集團的流動資金及財務資源較於二零零八年十二月三十一日止年度持續改善。於二零零九年十二月三十一日，本集團現金及銀行結餘人民幣132,362,000元（二零零八年十二月三十一日：人民幣98,829,000元）。依此，本集團的財務狀況仍非常具流動性。

人力資源的調配

於二零零九年十二月三十一日，本集團僱用318名全職員工（二零零八年十二月三十一日：265），本集團參考現行市場狀況及個別員工之表現、資歷及經驗以確定酬金。僱員之其他福利包括養老金、公積金及醫療保險計劃。本年度內，職工成本總額（包括薪金、花紅及其他福利）人民幣26,923,000元（二零零八年：人民幣21,427,000元）。

或然負債

本集團於二零零九年十二月三十一日及二零零八年十二月三十一日並無任何重大或然負債。

資本負債比率

自本集團成立以來，本集團並無作出任何貸款安排或自任何金融機構取得任何信貸融資。因此，本集團之資本負債比率（借貸淨額除以股東資金）維持於零。同時，本集團之資產未有用作任何抵押或按揭。

匯率波動風險

由於本集團大部分貨幣資產乃以人民幣計價，而少數以港元計價，故本集團認為其所承受的匯率風險極低。因此，本集團並無採用金融工具作對沖用途。

購買、出售或贖回上市證券

截至二零零九年十二月三十一日止財政年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司上市證券。

審核委員會

本公司已於一九九九年設立審核委員會，並根據創業板上市規則以書面形式訂明其職權範圍。目前審核委員會由趙金卿女士、張龍騰先生及張燦基先生三名獨立非執行董事組成。趙金卿女士為審核委員會主席。

審核委員會已貫徹履行其職責，檢討及監察本集團之財務申報程序及內部監控制度，及向本公司董事會提供意見及評論。審核委員會已審閱本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之經審核綜合業績及年報。

企業管治報告

緒言

董事會認為本公司良好之企業管治對保障股東權益及提升本公司表現至為重要。董事會致力維持及確保高水平之企業管治，並將不斷檢討及改善本公司之企業管治常規及準則，確保業務活動及決策過程受到適當及審慎之規管。

於年內，本公司已遵守該守則之所有守則條文。

董事進行證券交易

本公司已就董事進行證券交易採納一套操守守則，其條款遵守創業板上市規則第5.48至5.67條所載之規定交易準則。本集團作出特定查詢後，確定每一位董事於截至二零零九年十二月三十一日止年度，一直全面遵守規定交易準則，且並無不遵守情況。

董事會及董事會會議

董事會由九名董事組成，負責公司策略、年度及中期業績，繼任規劃、風險管理、主要收購、出售及資本交易以及其他重大運營及財務事宜。董事會指派管理層負責之主要公司事宜包括：編製年度及中期賬目以供董事會於向公眾公佈前審批、實行業務策略及董事會採納之措施，推行充分之內部監控制度及風險管理程序以及遵守相關法定要求、規則及規例。

本公司主席及其他董事之背景及履歷詳情載於年報之中。全體董事已就本集團事務付出充足時間及心力。每名執行董事均具有其職位所需足夠經驗，以有效執行彼之職務。董事會成員之間並無關係。

為改善企業管治之透明度及獨立性，本公司主席與行政總裁分別由廖朝平先生和楊慶壽先生擔任。

為遵守創業板上市規則第5.05(1)及(2)條，本公司已聘請三名獨立非執行董事，其中至少一名董事具備適當之專業資格或會計或相關財務管理專長。

本公司已收到各獨立非執行董事確認其獨立性之年度聲明，並認為有關董事根據創業板上市規則第5.09條所載之各項不同指引均屬獨立。

董事會每年每季均會舉行一次全體成員列席會議。除每年之定期董事會會議外，董事會將於特定事宜需要董事會決定時舉行會議。董事於每次董事會會議前均會事先獲發詳細議程及會議紀錄。

董事之出席紀錄詳情如下：

執行董事	出席次數／會議總數
廖朝平先生(主席)	4/4
范平尹先生	4/4
楊慶壽先生(行政總裁)	4/4
陳森田先生	4/4
陳銘傳先生	4/4
余世筆先生	4/4
獨立非執行董事	
趙金卿女士	4/4
張龍騰先生	4/4
張燦基先生	4/4

於董事會定期會議中，董事們商討並制定本集團之整體策略，監察財政表現及商討年度、中期及季度業績，以及商討及做出重大決定。

董事會會議都有詳細會議記錄，以記錄有關議程，包括董事會作出之一切決定，以及董事提出之關注事宜及反對意見(如有)。董事會會議結束後，會議記錄會於實際可行之情況下儘快發送給全體董事，任何董事可在任何合理時段內要求查閱所有會議記錄。

根據企業管治常規守則第A4.2條守則條文，每名董事應最少每三年輪值退任一次。根據本公司現行公司組織章程細則規定，擔任行政總裁之董事毋須輪值退任。因此，於本報告日期，本公司行政總裁楊慶壽先生毋須輪值退任。

集團主席

主席與行政總裁之角色有區分，並非由一人同時兼任，以避免權力僅集中於任何一位人士。集團主席負責領導及有效運作董事會，確保於董事會及時有效商討所有重要及營運事宜。而行政總裁則主要負責本集團業務之運作，以及實行本集團之策略，已達致整體營運目標。

主席亦鼓勵全體董事，包括獨立非執行董事，積極參與所有董事及委員會會議。

董事薪酬

薪酬委員會於二零零五年十一月成立。委員會主席為獨立非執行董事趙金卿女士，其他成員為張龍騰先生及張燦基先生，全部為獨立非執行董事。

薪酬委員會之職務包括釐定全體執行董事之特定薪酬組合，包括實物利益、退休權利及補償、離職或入職補償。

核數師酬金

本公司之審核委員會負責考慮外聘核數師之委任及審查外聘核數師進行之任何非核算工作，包括有關非核算工作會否對本公司構成任何潛在重大不利影響。於回顧年度內，本公司向外聘核數師支付共約人民幣483,000元，作為其所提供核數及其他顧問服務之服務酬金。

審核委員會

本公司已於一九九九年設立審核委員會，並按照創業板上市規則第5.28及5.33條制定其職權範圍。

審核委員會之主要職責為審查及監控本集團之財務申報程序及內部監控制度。審核委員會由三名成員組成，分別為趙金卿女士、張龍騰先生及張燦基先生，全部均為獨立非執行董事。審核委員會主席為趙金卿女士。

審核委員會於回顧年度舉行四次會議。審核委員會會議之出席紀錄詳情如下：

成員	出席次數／會議總數
趙金卿女士	4/4
張龍騰先生	4/4
張燦基先生	4/4

本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度之未經審核季度及中期業績以及經審核全年業績已由審核委員會審閱。審核委員會認為，該等業績乃按照適用會計準則及規定編製，已作出充分披露。

提名董事

董事會有責任考慮候選董事之合適性，並核准或終止任命某一董事。於二零零九年本公司還未成立提名委員會。

當董事會有空缺或須考慮添加董事時，主席主要負責為董事會挑選合適候選人。主席將向董事會每位成員建議任命該候選人，董事會每位成員將審核相關候選人之資歷，根據其資歷，經驗及背景決定是否適合本集團。任命董事之決定必須由董事會通過。

董事對財務報表之責任

董事已確知其在編製本集團財務報表之責任，並且確信該財務報表是符合規則要求及適用會計政策。董事也確信本集團及時公佈了該財務報表。

內部監控

本公司定期審查其內部監控制度，確保內部監控制度為有效及充分。本公司定期召開會議，討論財務、營運及風險管理監控。

投資者關係

本公司已遵照創業板上市規則披露一切必要資料。董事每年主持股東周年大會，會見股東及回應彼等之提問。

全年業績公佈及年報之刊載

此全年業績公佈於香港交易及結算所有限公司網站www.hkexnews.hk及本公司網站www.qianlong.com.hk刊載。本公司之年報將於適當時候寄予股東並於上述網站刊載。

承董事會命
乾隆科技國際控股有限公司
主席
廖朝平

香港，二零一零年三月十九日

於本公告日期，本公司董事會包括六位執行董事，為廖朝平先生，范平尹先生，楊慶壽先生，陳森田先生、陳銘傳先生及余世筆先生，及三位獨立非執行董事，為趙金卿女士，張龍騰先生及張燦基先生組成。

本公佈將由刊登日期起一連最少七天載於創業板網站『最新公司公告』頁內。

* 僅供識別